



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7189901 / 28.05.2019
Purch. ord. no.: 4500540358
Purch. ord. Date: 19.02.2019
Supplier's no.: 0000008001
Order no. / Date: 310152 / 05.03.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
03 Muster
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Mb527

Weights (gross/net)

Gross weight 572,010 KG Net weight 317,010 KG Volumes 3.013,014 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510317460 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510317460	15 PC	153,120 KG
000020	2510317260 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510317260	15 PC	137,385 KG
000030	2510612605 Actuation Shaft Asm Customer article number: 2510612605	30 PC	9,270 KG
000040	2517263310 Wiring Harness Customer article number: 2517263310	15 PC	12,675 KG
000050	2517612905 Park Lock Lever Cpl Customer article number: 2517612905	30 PC	4,560 KG
900005	TBA-520856 EUROPOOLGITTERBOX NACH DIN 015155	3 PC	255 KG
900006	PAK-750026 BEIPACK	3 PC	

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Untergruppenbach

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

En caso de encontrarse alguna irregularidad, indicar a la primera línea de código: Número de equipo, Número ONU y Grupo de embalaje. Marcar con los dígitos 1 al 7, los tipos especiales de carga. Completar la

Post-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulussir. 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse D - 74199 Untergruppenbach			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer		
3 Auslieferungsart des Gutes Mode de livraison de la marchandise Ort/Ueu Modugno Land/Pays Italy 28/05/2019			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu Untergruppenbach Land/Pays Germany Datum/Date 28/05/2019			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Delivery-No: 7189901					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros P013-P03 DIVO AGMA13			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 19 zu zahlen vom A payer par l'expéditeur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement 21 Ausgefertigt in Établie à 22 MAGNA 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Gut empfangen Réception des marchandises		
16 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 17 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 18 Art der Verpackung Mode d'emballage 19 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 20 Statistiknummer No. statistique 21 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22 Umfang in m³ Cubage m³			23 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 25 Art der Verpackung Mode d'emballage 26 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 27 Statistiknummer No. statistique 28 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 29 Umfang in m³ Cubage m³		
26 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 27 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 28 Art der Verpackung Mode d'emballage 29 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 30 Statistiknummer No. statistique 31 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 32 Umfang in m³ Cubage m³			33 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 34 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 35 Art der Verpackung Mode d'emballage 36 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 37 Statistiknummer No. statistique 38 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 39 Umfang in m³ Cubage m³		
36 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 37 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 38 Art der Verpackung Mode d'emballage 39 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 40 Statistiknummer No. statistique 41 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 42 Umfang in m³ Cubage m³			43 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 44 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 45 Art der Verpackung Mode d'emballage 46 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 47 Statistiknummer No. statistique 48 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 49 Umfang in m³ Cubage m³		
46 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 47 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 48 Art der Verpackung Mode d'emballage 49 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 50 Statistiknummer No. statistique 51 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 52 Umfang in m³ Cubage m³			53 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 54 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 55 Art der Verpackung Mode d'emballage 56 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 57 Statistiknummer No. statistique 58 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 59 Umfang in m³ Cubage m³		
56 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 57 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 58 Art der Verpackung Mode d'emballage 59 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 60 Statistiknummer No. statistique 61 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 62 Umfang in m³ Cubage m³			63 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 64 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 65 Art der Verpackung Mode d'emballage 66 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 67 Statistiknummer No. statistique 68 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 69 Umfang in m³ Cubage m³		
66 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 67 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 68 Art der Verpackung Mode d'emballage 69 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 70 Statistiknummer No. statistique 71 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 72 Umfang in m³ Cubage m³			73 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 74 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 75 Art der Verpackung Mode d'emballage 76 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 77 Statistiknummer No. statistique 78 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 79 Umfang in m³ Cubage m³		
76 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 77 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 78 Art der Verpackung Mode d'emballage 79 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 80 Statistiknummer No. statistique 81 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 82 Umfang in m³ Cubage m³			83 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 84 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 85 Art der Verpackung Mode d'emballage 86 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 87 Statistiknummer No. statistique 88 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 89 Umfang in m³ Cubage m³		
86 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 87 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 88 Art der Verpackung Mode d'emballage 89 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 90 Statistiknummer No. statistique 91 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 92 Umfang in m³ Cubage m³			93 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 94 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 95 Art der Verpackung Mode d'emballage 96 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 97 Statistiknummer No. statistique 98 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 99 Umfang in m³ Cubage m³		
96 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 97 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 98 Art der Verpackung Mode d'emballage 99 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 100 Statistiknummer No. statistique 101 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 102 Umfang in m³ Cubage m³			103 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 104 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 105 Art der Verpackung Mode d'emballage 106 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 107 Statistiknummer No. statistique 108 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 109 Umfang in m³ Cubage m³		
106 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 107 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 108 Art der Verpackung Mode d'emballage 109 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 110 Statistiknummer No. statistique 111 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 112 Umfang in m³ Cubage m³			113 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 114 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 115 Art der Verpackung Mode d'emballage 116 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 117 Statistiknummer No. statistique 118 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 119 Umfang in m³ Cubage m³		
116 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 117 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 118 Art der Verpackung Mode d'emballage 119 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 120 Statistiknummer No. statistique 121 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 122 Umfang in m³ Cubage m³			123 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 124 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 125 Art der Verpackung Mode d'emballage 126 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 127 Statistiknummer No. statistique 128 Bruttogewicht in kg P		



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005420 vom 29.05.2019



19-005420

Ludwigsburg, 29.05.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG Hermann-Hagenmeyer-Str-1 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Untergruppenbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 570	15 Umfang cbm
Summe: Total:		3,00 COLLI		570,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co.KG D-74199 Untergruppenbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-005420 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 04 GIU 2019 KOMMENTAR: MAGNET S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604